



**SVET  
EVROPSKE UNIJE**

**Bruselj, 26. november 2010 (08.12)  
(OR. en)**

**16963/10**

**SIRIS 172  
COMIX 785**

**DOPIS O TOČKI POD "I/A"**

---

Pošiljatelj: generalni sekretariat Sveta  
Prejemnik: Coreper/države članice, ki so se sestale v okviru Sveta  
Št. predh. dok.: 16417/09 SIRIS 164 COMIX 877  
Zadeva: Proračun za SISNET za leto 2011

---

1. Finančna uredba, kakor je bila določena s Sklepom Sveta 2000/265/ES z dne 27. marca 2000 o vzpostavitvi finančne uredbe za urejanje proračunskih vidikov upravljanja pogodb s strani namestnika generalnega sekretarja Sveta, sklenjenih v imenu nekaterih držav članic v zvezi s postavitvijo in delovanjem komunikacijske infrastrukture za schengensko okolje "Sisnet"<sup>1</sup>, kakor je bil naknadno spremenjen s Sklepom Sveta 2000/664/ES z dne 23. oktobra 2000<sup>2</sup>, Sklepom 2003/171/ES z dne 27. februarja 2003<sup>3</sup>, in Sklepom Sveta 2007/155/ES z dne 5. marca 2007<sup>4</sup>, Sklepom Sveta 2008/319/ES z dne 14. aprila 2008<sup>5</sup>, Sklepom Sveta 2008/670/PNZ<sup>6</sup> z dne 24. julija 2008, v členu 8(5) določa, da države članice iz člena 25 te finančne uredbe, ki se sestanejo v okviru Sveta, sprejmejo proračun, potem ko je Delovna skupina SIS/SIRENE predložila mnenje o predhodnem predlogu proračuna.

---

<sup>1</sup> UL L 85, 6.4.2000, str. 12.

<sup>2</sup> UL L 278, 31.10.2000, str. 24.

<sup>3</sup> UL L 69, 13.3.2003, str. 25.

<sup>4</sup> UL L 68, 8.3.2007, str. 5.

<sup>5</sup> UL L 109, 19.4.2008, str. 30.

<sup>6</sup> UL L 220, 15.8.2008, str. 19.

2. Delovna skupina za schengenske zadeve (SIS/SIRENE) je na seji 26. novembra 2010 dala pozitivno mnenje o predhodnem predlogu proračuna iz dokumenta 16111/10 SIS-TECH 128 SIRIS 164 COMIX 746.
3. COREPER naj zato državam članicam iz člena 25 navedene finančne uredbe predloži v sprejetje priloženi proračun za SISNET.
4. Prispevki zadevnih držav članic ter Islandije, Norveške in Švice se izračunajo po ključu, določenem v členu 26 navedene finančne uredbe.
5. Namestnik generalnega sekretarja odločitev o sprejetju proračuna uradno sporoči državam iz člena 25 navedene finančne uredbe.

**PRORAČUN ZA SISNET ZA LETO 2011**

**PRIHODKI (ocena)**

NASLOV 1

Poglavje 10	Prispevki držav članic	SKUPAJ
Člen 100	Prispevki, vplačani v proračun tekočega proračunskega leta	2 700 000
Člen 101	Bilanca proračunskega rezultata predhodnih proračunskih let	v pripravi
Člen 102	Predvidena bilanca proračunskega rezultata za leto 2010	1 300 000
Skupaj poglavje 10		<hr/> <b>4 000 000</b>
Poglavje 11	Prihodki od kazni	
Člen 110	Kazni Sisnet	v pripravi
Skupaj poglavje 11		<hr/> v pripravi
Poglavje 12	Prihodki od obresti	
Člen 120	Obresti	v pripravi
Člen 121	Prihodki od zamudnih obresti	v pripravi
Skupaj poglavje 12		<hr/> v pripravi
Poglavje 13	Prihodki od povezav z drugimi službami	
Člen 131	Prihodki od Europola in Eurojusta	50 000
Člen 132	Prihodki iz drugih držav	v pripravi
Skupaj poglavje 13		<hr/> 50 000
<b>SKUPAJ NASLOV 1</b>		<b>4 050 000</b>
<b>SEŠTEVEK VSEH ODHODKOV</b>		<b>4 050 000</b>

## ODHODKI

		<b>Skupaj</b>
NASLOV 2	Odhodki za pripravo in sklepanje pogodb	
Poglavje 20	Strokovno znanje in izkušnje	
Člen 200	Pravno znanje	25 000
Člen 201	Finančno znanje	v pripravi
Člen 202	Tehnično znanje	50 000
Skupaj poglavje 20		75 000
<b>SKUPAJ NASLOV 2</b>		<b>75 000</b>
NASLOV 3	Postavitev in stroški delovanja	
Poglavje 30	Proračun za postavitev	
Člen 300	Točke dostopa	1 800 000
Člen 301	Storitve	139 500
Člen 302	Oprema	25 000
Člen 303	Razno	25 000
Skupaj poglavje 30		1 989 500
Poglavje 31	Proračun za delovanje	
Člen 311	Stroški omrežnih storitev	1 300 000
Člen 312	Prometni stroški	10 000
Člen 313	Varnostne storitve	625 000
Člen 314	Razno	50 000
Skupaj poglavje 31		1 985 000
<b>SKUPAJ NASLOV 3</b>		<b>3 974 500</b>
NASLOV 4	Drugi odhodki	
Poglavje 40		
Člen 400	Bančni stroški	500
Skupaj poglavje 40		500
<b>SKUPAJ NASLOV 4</b>		<b>500</b>
<b>SEŠTEVEK VSEH ODHODKOV</b>		<b>4 050 000</b>